

KASUTUSJUHEND



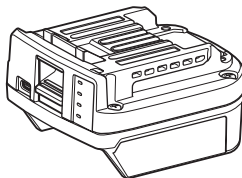
Makita Tool Management

ADP12

SISSEJUHATUS

Makita Tool Management

- „Makita Tool Management“ on koos teabevahetusadapteriga ADP12 kasutatav rakendus.
 - Teabevahetusadapterit ADP12 nimetatakse selles juhendis adapteriks.
 - „Makita Tool Managementi“ nimetatakse selles juhendis rakenduseks.
 - See juhend põhineb iOS-i ja Windows OS-i rakendusel.
 - Rakenduse kuva on arendamisel. Rakenduse kuva võib tegeliku toote omast erineda.
 - Seda rakendust saab kasutada, kui laadida see iOS-i nutitelefonile/tahvelarvutisse, Androidi nutitelefonile/tahvelarvutisse ja Windowsi lauaarvutisse.
- Allalaadimisjuhised leiate ADP12 juhendist.



Teabevahetusadapter ADP12 (selles juhendis edaspidi: adapter)

Mitteühilduvad tööriistad

Mõned allpool kirjeldatavad tööriistad ei ühildu selle adapteriga.

- Juhtmeta muruniiduk
 - LM001G / LM002G
 - GML01
- Juhtmeta ventilaator
 - CF001G
- Juhtmeta kettsaag
 - UC021G / UC022G / UC023G / UC024G / UC025G / UC026G / UC027G
- Akutoitel muruõhutaja
 - UV001G
 - GVU01

Erinevused nuppude kuvamises sõltuvalt operatsioonisüsteemist

(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel)

Nuppude kujud võivad sõltuvalt kasutatavast nutitelefoni/tahvelarvutist erineda.

Nupp	iOS	Android
Tagasi		
Valmis		
Tühista		
Muuda		

MIDA ADAPTERIGA TEHA SAAB

MÄRKUS: Mõned funktsioonid ei ole sõltuvalt tööriistast või rakendusest saadaval.

Täpsemat teavet funktsioonide seadistamise kohta leiate allpool nimetatud peatükkidest.

Vargusvastane seadistus

Saate seada PIN-koodi igale tööriistale ja akukassetile.

Vaikimisi PIN-kood kõigil tööriistadel ja akukassetidel on „0000“.

Kui seadistate muu PIN-koodi peale „0000“, saab kohandada järgmisi vargusvastaseid lahendusi.

Toote/aku kokkusobivus

Koos saab kasutada ainult sama PIN-koodiga tööriista ja akukasseti.

Kui kasutate erinevate PIN-koodidega tööriista ja akukasseti, siis tööriist ei tööta ja kõik akukasseti märgutuled vilguvad.

Akutaimeri seadistamine

Akukassetidele saab vastavalt konstruktsioonikavale seada aegumiskellaaja/-kuupäeva. Akukasseti ei saa pärast taimeri aegumist kasutada.

Omaniku nime registreerimine

(Ainult lauaarvutitel)

Saate registreerida tööriistale ja akukassetile omaniku nime.

Kuna tööriista ja akukasseti omaniku nime registreerimiseks ja ülekirjutamiseks on vaja õiget PIN-koodi, saab varguse korral teha kindlaks volitatud omaniku.

Tööriistakontroll

Saate kinnitada tööriista kasutuskordade arvu. Selle kinnitamist saab kasutada tulevaseks tööks.

Akukontroll

Saate kinnitada kasutusajalugu ja akukasseti diagnostikatulemust.

Märkmete registreerimine

Saate teha märkmeid tootehalduse, hooldusajaloo jne kohta.

Iseseisev režiim

See on hea võimalus registreerida sama seadistus mitmele tööriistale või akukassetile.

Iseseisvas režiimis saab seadistuste eelneval registreerimisel adapteris registreerida tööriista või aku seadistused lihtsalt tööriista või aku paigaldamisega adapterisse.

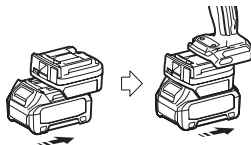
MÄRKUS: Tehaseseadistusena on vaikimis valitud „Kommunikatsioonirežiim (Comm)“.

MÄRKUS: „Kommunikatsioonirežiimis (Comm)“ toote või aku seadistuste registreerimiseks tuleb need ükshaaval rakendusele edastada.

KUIDAS ALUSTADA

Rakenduse käivitamine nutitefonis/tahvelarvutis

1. Enne rakenduse käivitamist paigaldage adapterile akukassett ja tööriist.



TÄHELEPANU: Kui tööriistal on peatoitelüliti, lülitage see sisse. Muidu ei saa te adapteri abil seadistusi muuta ega tööriista olekut kontrollida.

2. Käivitage rakendus.
3. Kinnitage juhend ja „Terms of use (kasutustingimused)“.

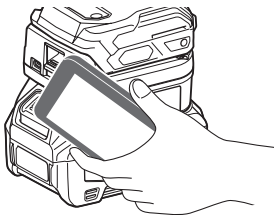
Juhendit ja kasutustingimusi kuvatakse ainult rakenduse esmakordsel käivitamisel.

MÄRKUS: Juhendeid ja kasutustingimusi saate igal ajal vaadata „Menu“.

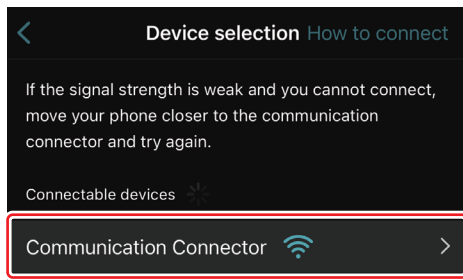
Ühendusseadistused

1. Esimesel korral kuvatakse pärast kasutustingimustega nõustumist automaatselt kuva „How to connect“.
2. Puudutage valikut „Search the connectable device“.

Ühenduse loomisel esimesel korral viige nutitelefoni/tahvelarvuti adapterist umbes 10 kuni 30 cm kaugusele.



3. Valige adapter, mida soovite ühendada.



Pärast ühenduse loomist kuvatakse põhiekraanil kiri „Connected“.

Alates teisest korrast või kui soovite ühendada tööriista uuesti, kuna te ei suutnud ühendust luua, saate luua uue ühenduse, kasutades ekraani ülemises paremas nurgas olevat  (lingiikoon).

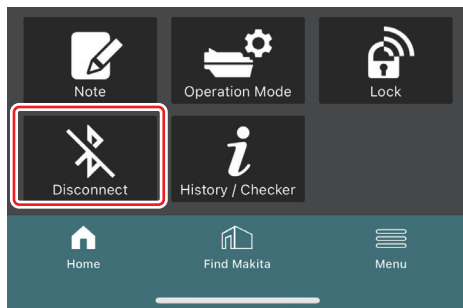
MÄRKUS: Kui ühendust ei suudeta luua, näiteks kui ühendus katkeb poole pealt, sulgege korra rakendus ja paigaldage akukassett adapterile uuesti. Pärast seda käivitage rakendus uuesti.

MÄRKUS: Adapterid, mille algseadistused on lõpule viidud, ühendatakse alates järgmisest korrast automaatselt.

MÄRKUS: Adapterit ei saa ühendada Bluetoothi-ühendusega nutitelefoni/tahvelarvutiga, kui adapter on ühendatud arvutiga USB-liitmiku kaudu. Sellisel juhul lahutage USB-ühendus ja seejärel ühendage adapter Bluetoothiga.

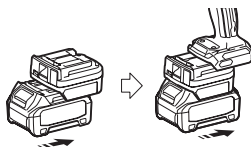
Ühenduse lahutamine

Bluetoothi-ühenduse lahutamiseks puudutage ikooni „Disconnect“.



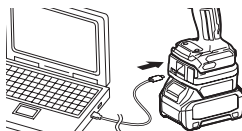
Rakenduse käivitamine lauaarvutis

1. Enne rakenduse käivitamist paigaldage adapterile akukassett ja tööriist.



TÄHELEPANU: Kui tööriistal on peatoitelüliti, lülitage see sisse. Muidu ei saa te adapteri abil seadistusi muuta ega tööriista olekut kontrollida.

2. Ühendage adapter ja lauaarvuti USB-kaabli abil rakendusega.



3. Käivitage rakendus.

MÄRKUS: Juhendeid ja kasutustingimusi saate igal ajal vaadata „Menu“.

Kommunikatsiooniseadistused

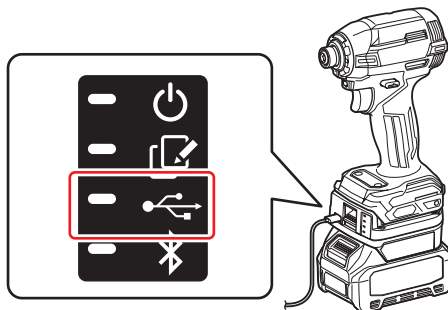
Järgmiste üksuste kuvamiseks klõpsake ülemises paremas nurgas  (noole sümbol):

- **COM port setting**
Saate muuta kommunikatsiooni siht-USB-liitmikku (COM-liitmik).
- **Disconnect the device**
Sulgege ühendus hetkel ühendatud adapteriga.
- **Reconnect the device**
Ühendage uuesti adapter, mis on ühendatud siht-USB-liitmikuga (COM-liitmik).

TÄHELEPANU: Ärge lahutage USB-kaablit, kui USB-ühenduse tuli vilgub.

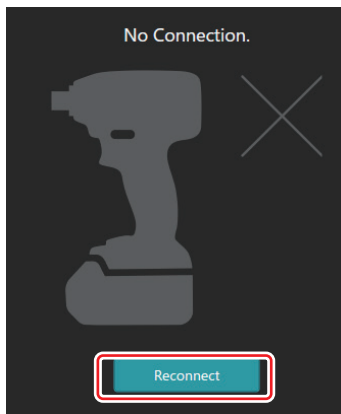
TÄHELEPANU: Kui soovite tööriistaga ühenduse luua, paigaldage akukassett adapterile.

Kui ühendus on loodud, süttib USB-kommunikatsiooni tuli.



MÄRKUS: Adapterit ei saa ühendada lauaarvutiga USB-liitmiku kaudu, kui adapter on ühendatud Bluetoothi-ühendusega nutitelefoni/tahvelarvutiga. Sellisel juhul lahutage Bluetoothi-ühendus ja seejärel ühendage adapter USB-ga.

MÄRKUS: Tööriista ühendamiseks alates järgmisest korrast võite ühendada tööriista menüüst „Reconnect“.



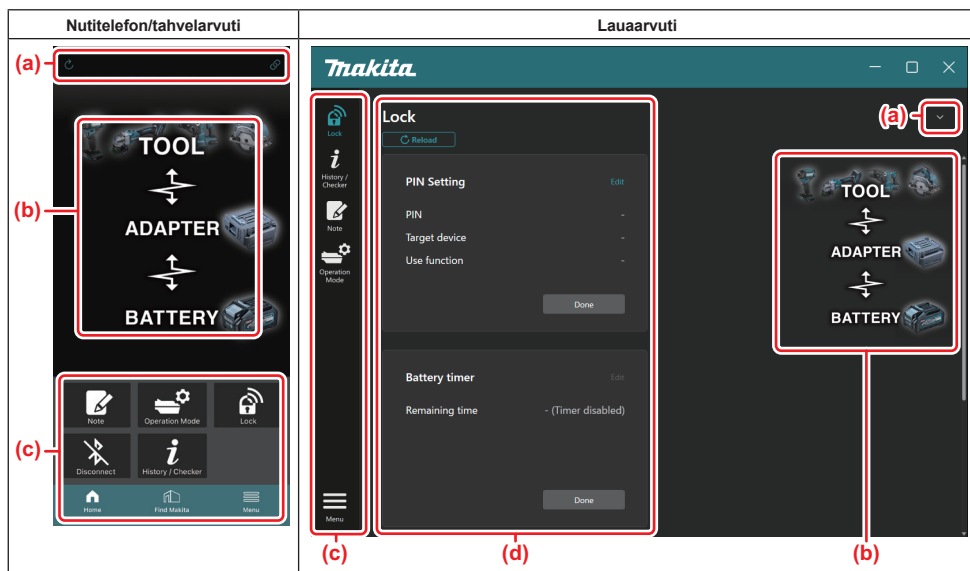
Ühenduse lahutamine

USB-kaabli lahutamiseks järgige allolevaid samme.

1. Klõpsake ekraani ülemises paremas nurgas kuvatavat  (noole sümbol) ja seejärel „Disconnect the device“.
2. Kuvatakse teade ühenduse lõpetamise kohta. Klõpsake „OK“.
3. Kontrollige, kas USB-ühenduse tuli kustub, seejärel lahutage USB-kaabel.

ÜLEVAADE

Pealehe ülevaade



- a) Kommunikatsiooniseadistused
- b) Ühenduse olek
Ühendatud seadet kuvatakse valgena. Mitteühendatud seadet kuvatakse hallina.
- c) Funktsiooniikoonid
- d) (Ainult lauaarvutitel)
Funktsiooniandmed

MÄRKUS: Tööriist ei tööta, kui adapter on ühendatud.

Ikooni kirjeldus

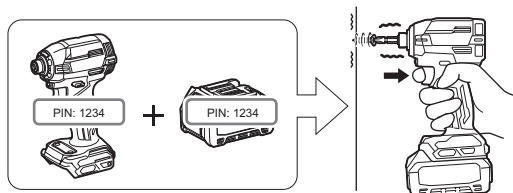
	(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel) Puudutage oleku värskendamiseks.		(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel) Disconnect Lahutage kommunikatsioon adapteriga.
	(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel) Puudutage ühendusseadme valimiseks.		(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel) Home Pealehe kuvamine.
	Lock PIN-koodi seadistuse ja akutaimeri seadistuse avamine.		(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel) Find Makita Makita ettevõtete loendi avamine.
	History / Checker Tööriistakontrolli ja akukontrolli avamine.		Menu Rakenduse teiste suvandite kuvamine.
	Note Märkmete registreerimise avamine.		
	Operation mode Iseseisvas režiimis kirjutamise konfiguratsiooni avamine.		

TOOTE/AKU KOKKUSOBIVUS JA OMANIKU NIME REGISTREERIMINE ^{*1}

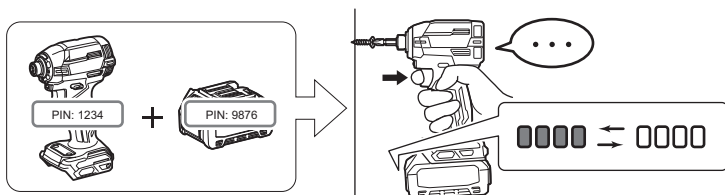
***1: OMANIKU NIME REGISTREERIMINE on võimalik ainult lauaarvutis.**

Kui määrate iga tööriista ja akukasseti PIN-koodi „0000“ asemel uue koodi, saab kasutada toote/aku kokkusobivuse funktsiooni.

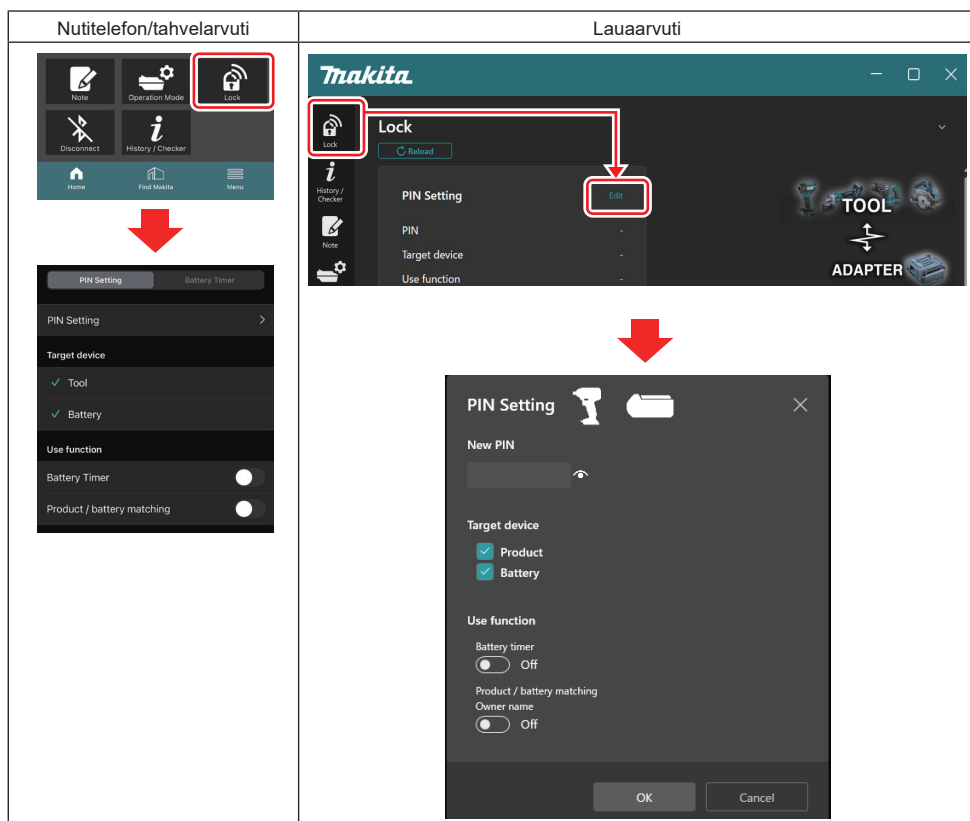
Kui toote/aku kokkusobivuse funktsioon on aktiivne, saab koos kasutada ainult sama PIN-koodiga tööriista ja akukasseti.



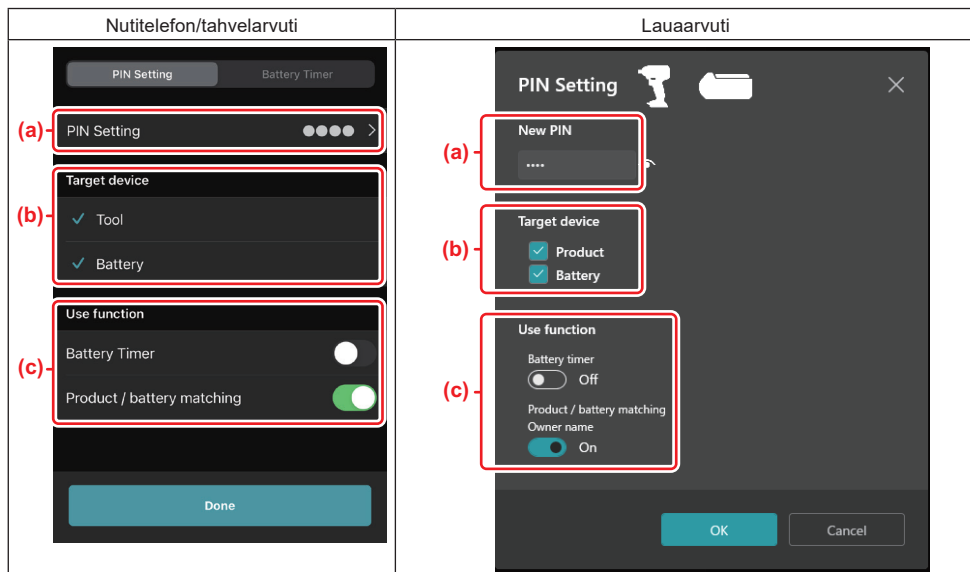
Kui kasutate erinevate PIN-koodidega tööriista ja akukasseti, siis tööriist ei tööta ja kõik akukasseti märgutuled vilguvad.



1. PIN-koodi seadistamise kuva avamiseks toimige allpool kirjeldatud viisil.



2. Toote/aku kokkusobivuse funktsiooni aktiveerimiseks täitke oma konfiguratsiooniandmed.



a) Sisestage uus PIN-kood.

- Nutitelefonidel/tahvelarvutitel peate vajaduse korral sisestama praeguse PIN-koodi.

MÄRKUS. Määrake nii tööriistale kui ka akule „0000“ asemel mõni teine PIN-kood. Muidu ei saa toote/aku kokkusobivuse funktsiooni kasutada.

TÄHELEPANU! Vaikimisi PIN-kood kõigil tööriistadel ja akukassettidel on „0000“.

b) Märkige jaotises „Target device“ selle seadme kõrval olev ruut, millele soovite seadistada toote/aku kokkusobivuse funktsiooni.

c) Lülitage sisse jaotises „Use function“.

- Nutitelefonis/tahvelarvutis lülitage sisse „Product / battery matching“.
- Lauaarvutil lülitage sisse „Product / battery matching“, „Owner name“.

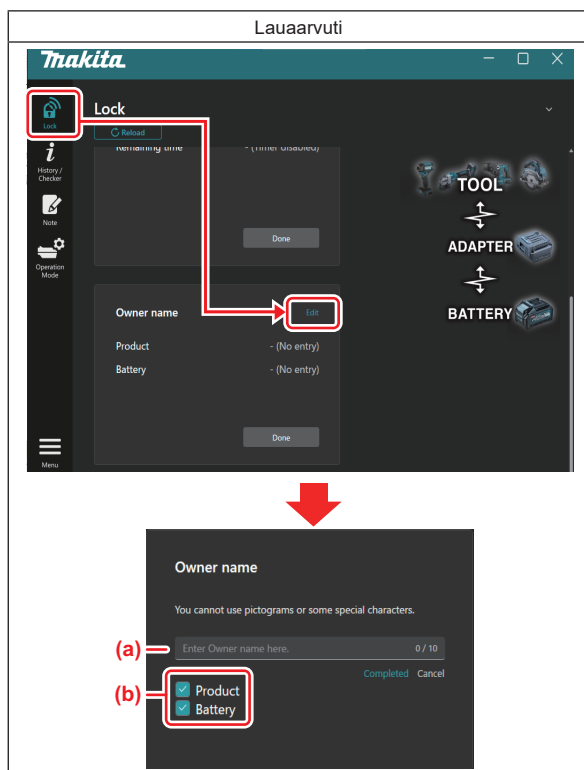
3. Registreerige seadistused.

- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Done“.
- Lauaarvutil klõpsake „OK“ ja seejärel sisestage vajaduse korral praegune PIN-kood. Pärast praeguse PIN-koodi kinnitamist klõpsake väljal „PIN setting“ suvandit „Done“.

MÄRKUS: Kui sisestatud PIN ei ühti tööriistas või akus juba registreeritud PIN-koodiga, palutakse teil see uuesti sisestada.

Pärast vale PIN-koodi sisestamist viis korda järjest blokeeritakse PIN-koodi sisestamine 5 minutiks.

4. Omaniku nime funktsiooni aktiveerimiseks täitke oma konfiguratsiooniandmed. (Ainult lauaarvutitel)



a) Sisestage omaniku nimi (kuni 10 tähemärki).

b) Märkige ruut, mis asub selle seadme kõrval, millele soovite registreerida omaniku nime.

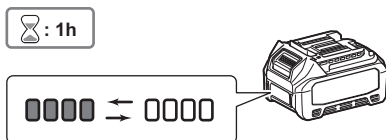
5. Registreerige seadistused.

Klõpsake „Completed“ ja seejärel sisestage vajaduse korral praegune PIN-kood. Pärast praeguse PIN-koodi kinnitamist klõpsake väljal „Owner name“ suvandit „Done“.

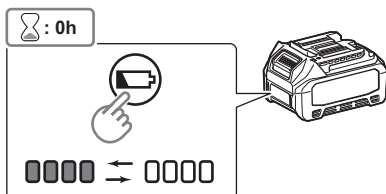
AKUTAIMERI SEADISTAMINE

Akukassetidele saab vastavalt konstruktsioonikavale seada aegumiskellaaja/-kuupäeva. Akukasseti ei saa pärast taimer aegumist kasutada.

Kui järelejäänud aeg on alla tunni, hakkavad kõik akukassetil olevad märgutuled vilkuma.



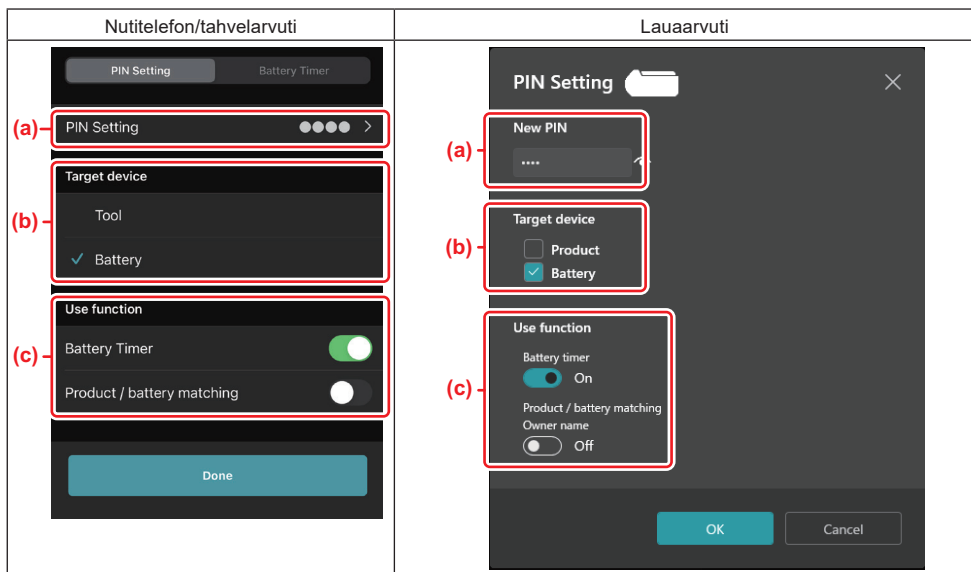
Kui järelejäänud aeg on 0, lülituvad kõik akukassetil olevad märgutuled välja. Kontrollnupu vajutamisel vilguvad kõik märgutuled.



1. PIN-koodi seadistamise kuva avamiseks toimige allpool kirjeldatud viisil.

Nutitelefoni/tahvelarvuti	Lauaarvuti

2. Akutaimeri funktsiooni aktiveerimiseks täitke oma konfiguratsiooniandmed.



a) Kui soovite muuta PIN-koodi või kui akukasseti PIN-kood on „0000“, sisestage siia uus PIN-kood.

- Nutitelefonidel/tahvelarvutitel peate vajaduse korral sisestama praeguse PIN-koodi.

MÄRKUS. Määrake akule „0000“ asemel mõni teine PIN-kood. Muidu ei saa akutaimeri funktsiooni kasutada.

b) Märkige jaotises „Target device“ märkeruut „Battery“.

c) Lülitage jaotises „Use function“ sisse suvand „Battery timer“.

3. Salvestage akukassetis üks kord PIN-i seadistus.

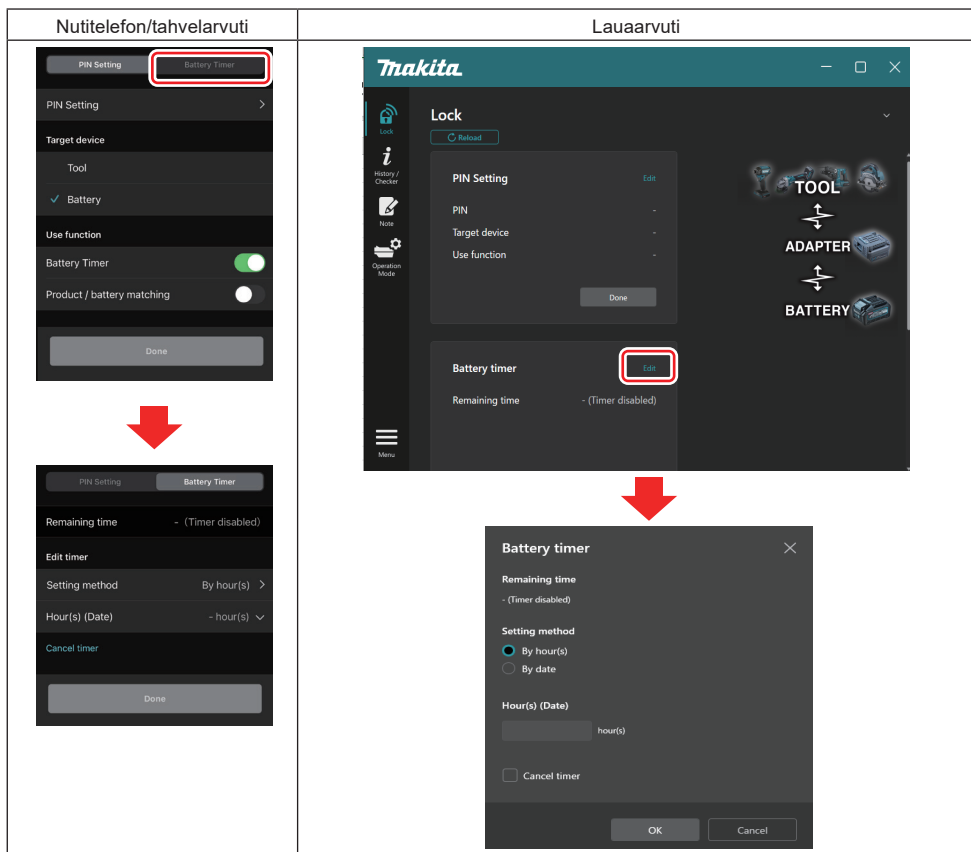
- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Done“.

- Lauaarvutil klõpsake „OK“ ja seejärel sisestage vajaduse korral praegune PIN-kood. Pärast praeguse PIN-koodi kinnitamist klõpsake väljal „PIN setting“ suvandit „Done“.

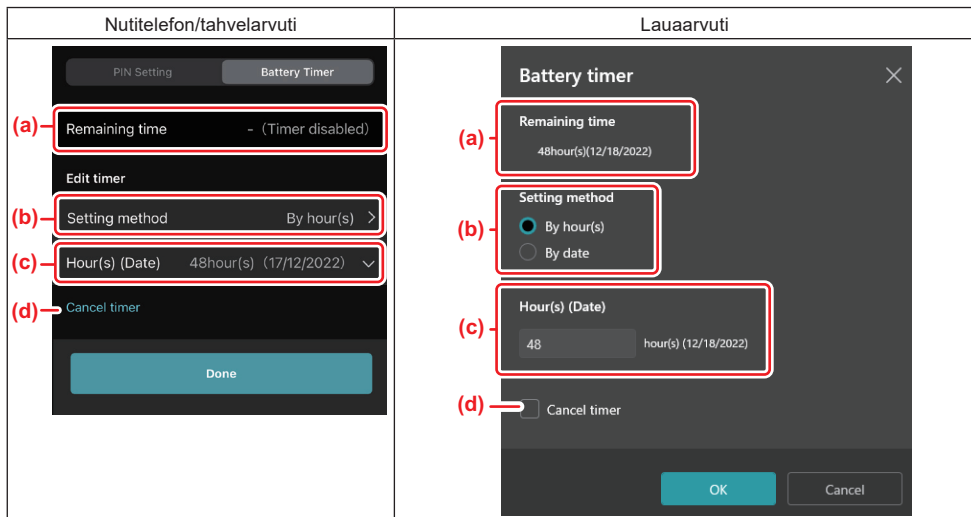
MÄRKUS: Saate toote/aku kokkusobivuse funktsiooni seadistada sellel kuval korraga. Vaadake toote/aku kokkusobivuse jaotist.

MÄRKUS: Kui akule on juba seatud akutaimer, siis mitteaktiivse akutaimeriga uue PIN-koodi „0000“ registreerimisel tühistatakse akutaimeri seadistus samal ajal.

4. Akutaimeri kuva avamiseks toimige allpool kirjeldatud viisil.



5. Täitke aegumiskellaaja/-kuupäeva andmed.



- a) Järelejäädud aega kuvatakse siin.
b) Valige seadistusviis.

— **By hour(s)**

Saate seada aegumiskellaaja järeljäänud tundidena.

— **By date**

Saate seada aegumiskuupäeva.

- c) Sisestage siia aegumiskellaaeg või -kuupäev.
- d) Kui soovite akutaimeri tühistada, valige „Cancel timer“.

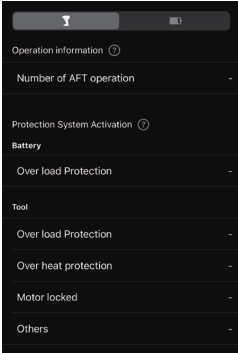
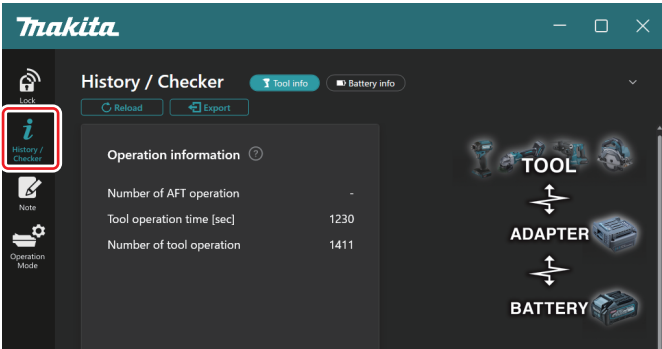
6. Registreerige seadistused.

- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Done“.
- Lauaarvutis klõpsake väljal „Battery timer“ algul „OK“ ja seejärel „Done“.

TÖÖRIISTAKONTROLL

Saate kinnitada tööriista kasutusajaloo, mida saab kasutada edaspidises töös.

Tööriista ajaloo kuva avamiseks toimige allpool kirjeldatud viisil.

Nutitelefoni/tahvelarvuti	Lauaarvuti
 	

MÄRKUS: (Ainult lauaarvutitel)

Kui paigaldate rakenduse kasutamise ajal adapterile teise tööriista/akukasseti, klõpsake kuva värskendamiseks nuppu „Reload“.

MÄRKUS: (Ainult lauaarvutitel)

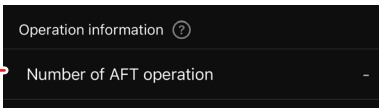
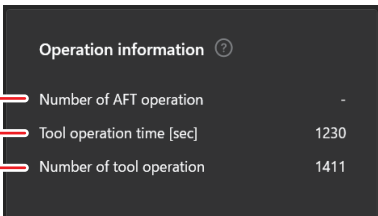
Saate salvestada kuvatava teabe CSV-vormingus. Salvestamiseks klõpsake „Export“.

Tööriista ajaloo kuva kirjeldus

MÄRKUS: Tehasesiseste kontrollimiste jne tõttu võidakse kasutuskordade arvu kuvada isegi uuel tööriistal.

MÄRKUS: Näidatud arvud on ligikaudsed ja võivad erineda sõltuvalt kasutustingimustest ja keskkonnast.

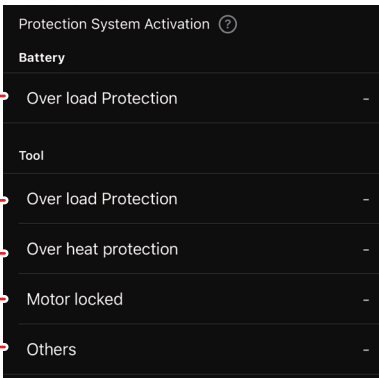
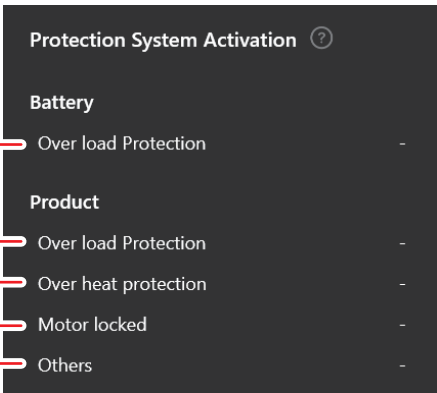
Kasutusteave

Nutitelefoni/tahvelarvuti	Lauaarvuti
	

- a) **AFT-kasutamiste arv**
AFT (aktiivne tagasiside tajumise tehnoloogia) funktsiooni aktiveerimise kordade arv. (Ainult AFT-ga tööriistadel)
- b) *(Ainult lauaarvutitel)*
Tööriista tööaeg [sek]
Tööriista kogutööaeg sekundites.
- c) *(Ainult lauaarvutitel)*
Tööriista kasutuskordade arv
Tööriista kasutuskordade koguarv.

Kaitstesüsteemi aktiveerimine

Saate kinnitada, mitu korda milline kaitstesüsteem töötas.

Nutitelefoni/tahvelarvuti	Lauaarvuti
	

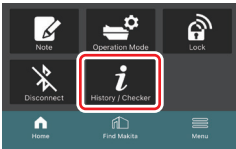
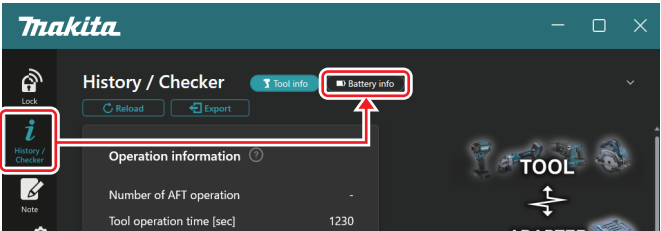
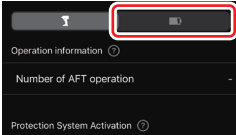
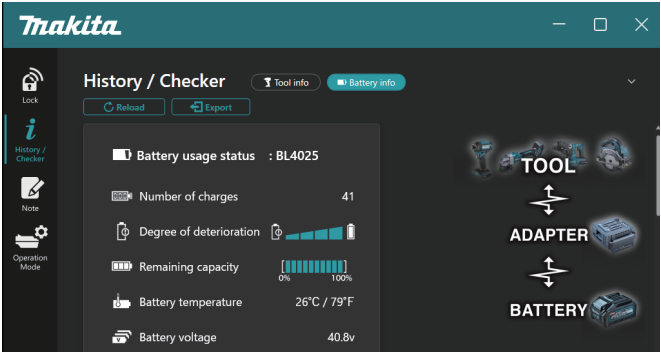
- a) **Ülekoormuskaitse (aku)**
Kordade arv, millal tööriist akukasseti ülekoormuse tõttu seiskus.
- b) **Ülekoormuskaitse (tööriist)**
Kordade arv, millal tööriist ülekoormuse tõttu seiskus.
- c) **Ülekuumenemiskaitse**
Kordade arv, millal tööriist ülekuumenemise tõttu seiskus.
- d) **Mootori lukustumine**
Kordade arv, millal tööriist mootori lukustumise tõttu seiskus.
- e) **Muu**
Tööriista muudel põhjustel seiskumiste arv (sisaldab tootespetsiifilist kaitset).

MÄRKUS: Kaitstesüsteemi nimi võib erineda tööriista kasutusjuhendites olla erinev.

AKUKONTROLL

Saate kontrollida kasutusajalugu ja akukasseti diagnostikatulemust.

Akukuva avamiseks toimige allpool kirjeldatud viisil.

Nutitelefoni/tahvelarvuti	Lauaarvuti
 Red arrows indicate the navigation path from the 'History / Checker' menu to the 'Battery info' screen.	 Red arrows indicate the navigation path from the 'History / Checker' menu to the 'Battery info' screen.
 Red arrows indicate the navigation path from the 'History / Checker' menu to the 'Battery info' screen.	 Red arrows indicate the navigation path from the 'History / Checker' menu to the 'Battery info' screen.

MÄRKUS: (Ainult lauaarvutitel)

Kui paigaldate rakenduse kasutamise ajal adapterile teise tööriista/akukasseti, klõpsake kuva värskendamiseks nuppu „Reload“.

MÄRKUS: (Ainult lauaarvutitel)

Saate salvestada kuvatava teabe CSV-vormingus. Salvestamiseks klõpsake „Export“.

Aku kasutamise olek

Nutitelefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
(a) Battery : BL4025 (b) Number of charges 23 (c) Deterioration level (d) Remaining capacity 0% 100% (e) Battery temperature 24°C / 74°F (f) Battery voltage 39.2v	(a) Battery usage status : BL4025 (b) Number of charges 22 (c) Degree of deterioration (d) Remaining capacity 0% 100% (e) Battery temperature 25°C / 77°F (f) Battery voltage 38.8v

- a) Akukasseti mudeli number.
- b) **Laadimiste arv**
 Aku laadimiste arv.
- c) **Kahjustumise tase / kahjustumise määr**
 Aku kahjustumise taseme juhend.
 Kui aku on uus, on tulpdiagrammi tulbad täidetud kuni kõige parempoolse otsani, kuid tulbad hakkavad aku kahjustumisel lühenema.
- d) **Jääkmahtuvus**
 Aku jääkmahtuvust näidatakse graafikakuva abil. Kui tulp jõuab kõige parempoolse otsani, on aku täielikult laetud.
 Kuva ei pruugi olla sama nagu akukassetil olev jääkmahtuvuse näit.
- e) **Aku temperatuur**
 Aku sisetemperatuur Celsiuse ja Fahrenheiti ühikutes.
- f) **Akupinge**
 Akupinge mõõtmised.

Ühendatud tööriistad

(Ainult lauaarvutitel)

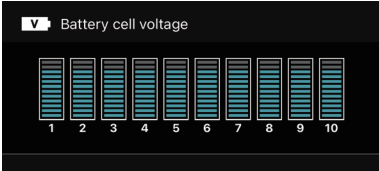
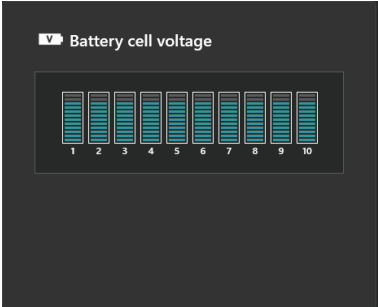
Lauaarvuti			
Tools connected			
DF series	6	UC series	135
GA series	1	UH series	17
HM series	12	UR series	55
HR series	98	VC series	7
HS series	3	Unknown	4
HW series	9		
JR series	67		
TD series	47		

See näitab tööriistade kategooriaid ja akukasseti ühenduskordade arvu.
 Näiteks kui ühendate akukasseti TD002G ja TD003G külge, salvestatakse kumbki teave tööriistakategooria „TD series“ all.
 Registreerida saab kuni 15 tööriistakategooriat nende tuvastamise järjekorras. Üle 15 kategooria ei registreerita.

MÄRKUS: Kui akukasseti ei tuvasta mingil põhjusel tööriistakategooriat, salvestatakse see tundmatu kategooriana „Unknown“.

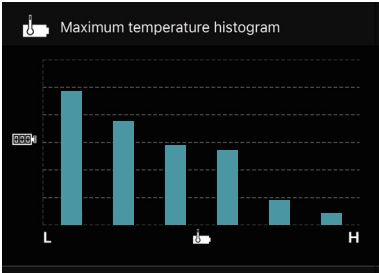
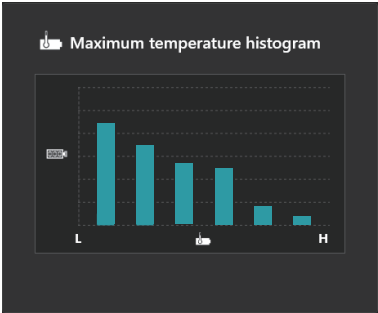
MÄRKUS: Näidatud arvud on ligikaudsed ja võivad erineda sõltuvalt kasutustingimustest ja keskkonnast.

Akueleменти pinge

Nutitelefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
 The graph shows 10 battery cells, each represented by a vertical bar. The bars are labeled 1 through 10. The height of the bars varies, with cell 1 being the tallest and cell 10 being the shortest. A small 'V' icon is in the top left corner.	 The graph shows 10 battery cells, each represented by a vertical bar. The bars are labeled 1 through 10. The height of the bars varies, with cell 1 being the tallest and cell 10 being the shortest. A small 'V' icon is in the top left corner.

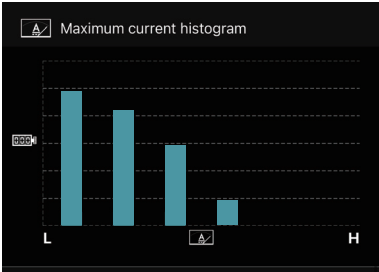
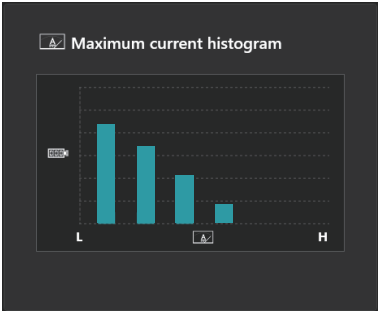
Iga akusisese ploki pinget kuvatakse graafikuna. Ploki number erineb sõltuvalt diagnoositavast akust. Kindla ploki madal pinge või vähemalt kolme skaalaühiku suurune hälve plokkide vahel võib anda märku vastavate elementide või vooluringi probleemist.

Maksimaalse temperatuuri histogramm

Nutitelefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
 The histogram shows the distribution of maximum temperature. The x-axis is labeled 'L' on the left and 'H' on the right. The y-axis is labeled '0000'. There are four bars of decreasing height from left to right. A small battery icon is in the top left corner.	 The histogram shows the distribution of maximum temperature. The x-axis is labeled 'L' on the left and 'H' on the right. The y-axis is labeled '0000'. There are four bars of decreasing height from left to right. A small battery icon is in the top left corner.

See histogramm näitab aku temperatuuri jaotuse sagedust. Kui akut on kasutatud väikese temperatuuritõusuga või ilma temperatuuritõusuta, kasvab „L“ juures olev tulp. Kui akut on kasutatud koos ülekuumenemiskaitsega või selle lähedal, suureneb „H“ juures olev tulp.

Maksimaalse voolu histogramm

Nutitelefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
 The histogram shows the distribution of maximum current. The x-axis is labeled 'L' on the left and 'H' on the right. The y-axis is labeled '0000'. There are four bars of decreasing height from left to right. A small 'A' icon is in the top left corner.	 The histogram shows the distribution of maximum current. The x-axis is labeled 'L' on the left and 'H' on the right. The y-axis is labeled '0000'. There are four bars of decreasing height from left to right. A small 'A' icon is in the top left corner.

See histogramm näitab tühjenemisvoolu jaotuse sagedust. Kui akut on kasutatud kergel koormusel, näiteks valgustiga, suureneb „L“ juures olev tulp. Kui akut on kasutatud suurel koormusel, näiteks lihvmasinaga, suureneb „H“ juures olev tulp.

Tõrke sisu

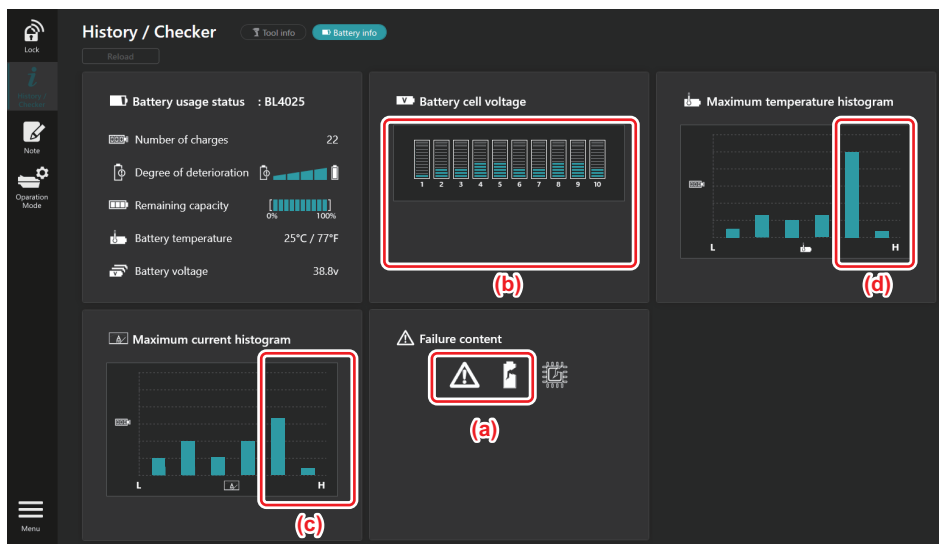
Nutitefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
Failure content (a) (b) (c)	Failure content (a) (b) (c)

Need ikoonid näitavad aku tõrke tüüpi. Tõrkele vastav ikoon on täidetud.

Tõrgete korral pöörduge kaupluse poole, kust te toote ostsite, või Makita teeninduskeskuse poole.

- a) **Tõrkesümbol**
- b) **Akuelemendi tõrkesümbol**
- c) **Akusisese ahela tõrkesümbol**

Diagnoosi näide



[Diagnoosi punkt]

- a Kuvatakse tõrkesümbol ja akuelemendi tõrkesümbol.
- b Kõigi plokkide pinge on tasakaalust väljas; eriti on vähenenud plokki 1 pinge.
- c Akut kasutatakse suhteliselt suure vooluga.
- d Aku temperatuur tõusis tihti.

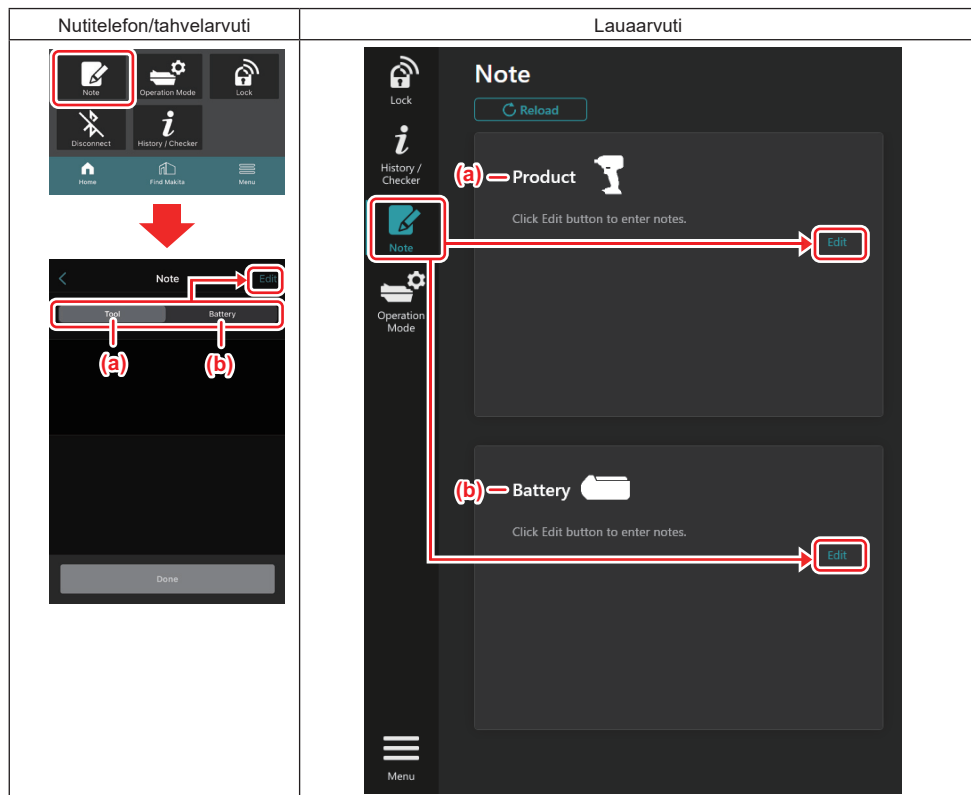
[Diagnoos]

Võib eeldada, et akuelement sai kahjustada korduva suurel koormusel töötamise tõttu, mis põhjustas tõrke.

MÄRKMETE REGISTREERIMINE

Saate teha märkmeid tootehalduse, hooldusajaloo jne kohta.

1. Avage märkmete kuva vastavalt allpool kirjeldatud protseduurile ning valige seejärel „Edit“ kohas, kus soovite märkme registreerida.



a) Kirjutage tööriista/toote kohta märkmed.

b) Kirjutage aku kohta märkmed.

MÄRKUS: (Ainult lauaarvutitel)

Kui paigaldate rakenduse kasutamise ajal adapterile teise tööriista/akukasseti, klõpsake kuva värskendamiseks nuppu „Reload“.

2. Kirjutage märkmed.

- Tähe märkide maksimaalne arv sõltub tööriistast, akukassetist ja tähe märgi tüübist.
- Maksimaalset tähe märkide arvu ei saa ületada.
- Piktogramme ega erisümboleid ei saa kasutada.

3. Registreerige märkmed.

- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Done“.
- Lauaarvutis klõpsake „Completed“.

Kui sisestate tähe märke, mida ei saa salvestada, näiteks pictogramme, kustutatakse tähe märgid automaatselt ning kuvatakse teade „Deleted unusable characters.“.

ISESEISEV REŽIIM

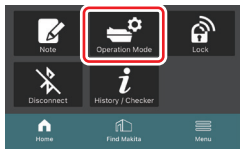
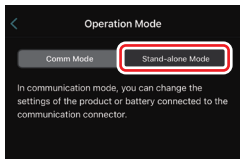
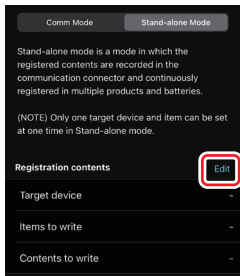
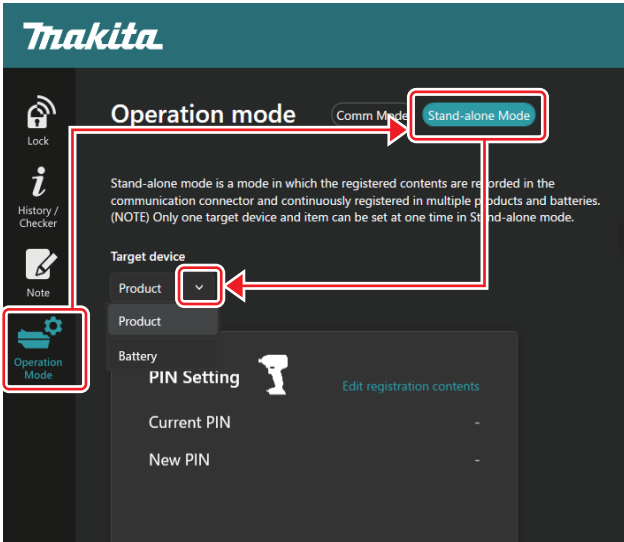
Kui soovite registreerida sama seadistuse mitmele tööriistale või akukassetile, aktiveerige töörežiimina iseseisev režiim.

Iseisvas režiimis saab seadistuste eelneval registreerimisel adapteris registreerida tööriista või aku seadistused lihtsalt tööriista või aku paigaldamisega adapterisse.

Iseisvas režiimis saate seadistada igale tööriistale või akule ainult ühe seadistuselemendi. Kui soovite seadistada tööriistale või akule mitu seadistust, tehke seadistused ühekaupa.

Adapteri ettevalmistamine

1. Eemaldage toode.
 - Nutitelefon/tahvelarvuti korral eemaldage tööriist adapterist. Hoidke akukassett adapteri külge paigaldatuna.
 - Lauaarvutil eemaldage tööriist ja akukassett adapterist. (Jätkake USB ühendamist.)
2. Iseisva režiimi seadistamise kuva avamiseks toimige allpool kirjeldatud viisil.

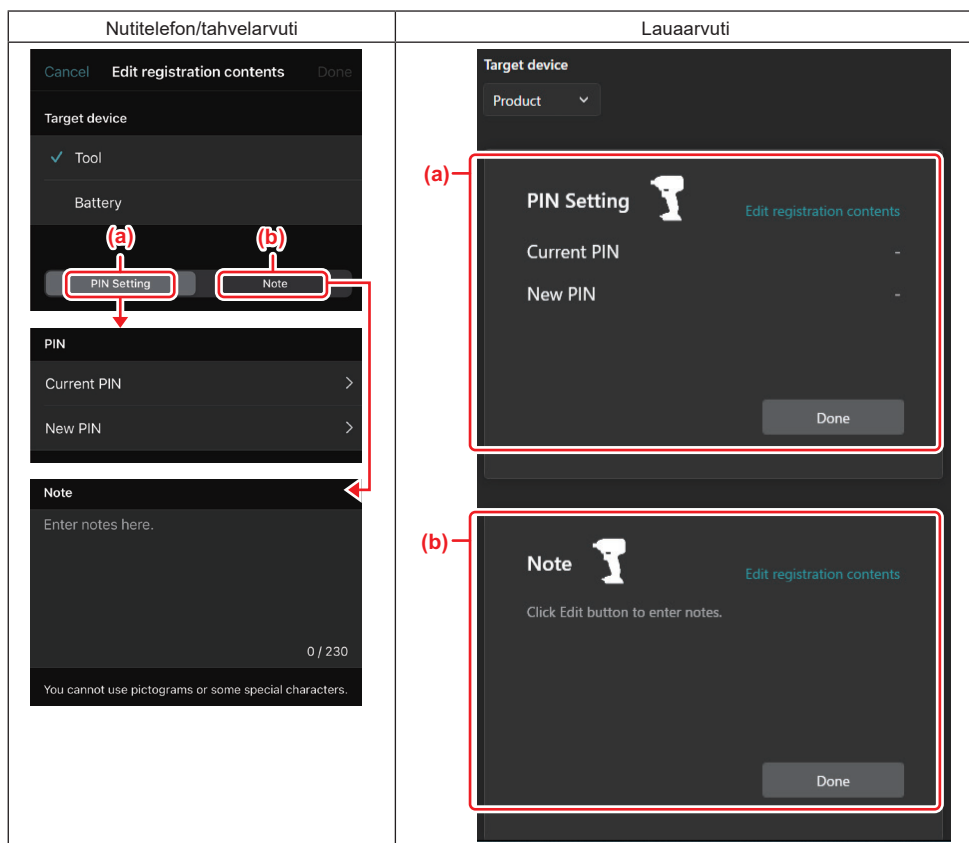
Nutitefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
  	

MÄRKUS: Vaikimisi on seadistatud „Comm Mode“.

Komm-režiimis (kommunikatsioonirežiim) saate muuta adapteriga ühendatud toote või aku seadistusi individuaalselt.

3. Valige sihtseade.
4. Täitke oma seadistusandmed.

Kui valite sihtseadmeks tööriista/toote, saate teha ühe järgmistest seadistustest:



a) PIN-i seadistus

Saate seadistada uue PIN-koodi.

— Current PIN

Sisestage PIN, mis on juba ühendatavale tööriistale/tootele registreeritud.

TÄHELEPANU! Sisestage „0000“, kui ühendatavale tööriistale/tootele ei ole PIN-koodi veel registreeritud.

TÄHELEPANU! Kui praegune PIN-kood erineb ühendatava tööriista/toote PIN-koodist, ei saa tööriistale/tootele uut PIN-koodi seadistada.

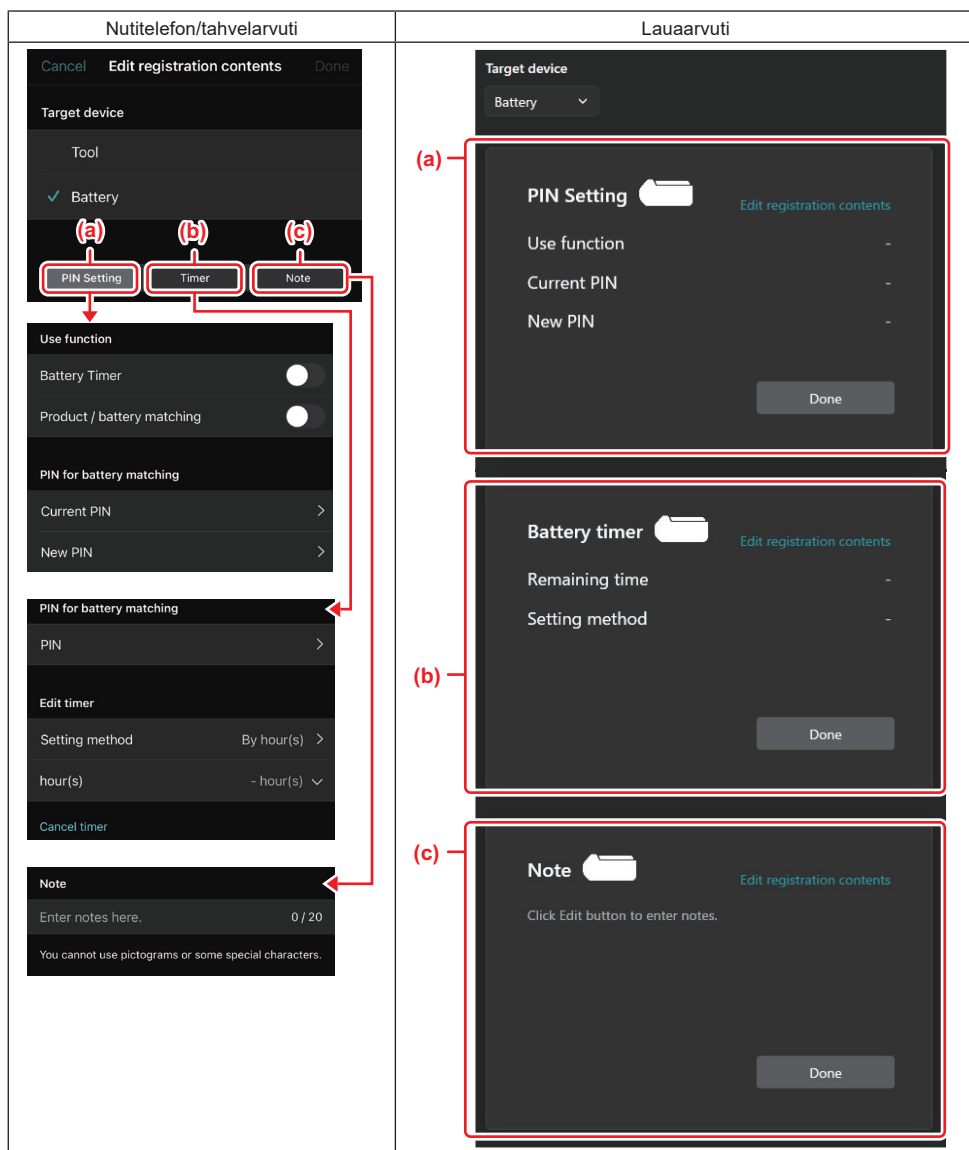
— New PIN

Sisestage PIN-kood, millega soovite praeguse PIN-koodi üle kirjutada.

b) Tähelepanu!

Saate teha märkmeid.

Kui valite sihtseadmeks aku, saate teha ühe järgmistest seadistustest:



a) PIN-i seadistus

Saate seadistada uue PIN-koodi.

— Use function

Valige funktsioon, mille soovite aktiveerida.

— Current PIN

Sisestage PIN-kood, mis on juba ühendatavale akule registreeritud.

TÄHELEPANU! Sisestage „0000“, kui ühendatavale akule ei ole PIN-koodi veel registreeritud.

TÄHELEPANU! Kui praegune PIN-kood erineb ühendatava aku PIN-koodist, ei saa akule uut PIN-koodi seadistada.

— New PIN

Sisestage PIN-kood, millega soovite praeguse PIN-koodi üle kirjutada.

b) Akutaimer

Saate seada aegumiskellaaja/-kuupäeva.

Akutaimeri seadistamiseks on vaja praegust PIN-koodi. Kui praegune PIN ei ühti ühendatava aku PIN-iga, ei tööta akutaimer.

c) **Tähelepanu!**

Saate teha märkmeid.

MÄRKUS: Iga seadistuse andmeid vaadake vastavast eespool olevast peatükist.

MÄRKUS: PIN-koodi ja akutaimeri seadistamiseks on vaja ka sihtseadme praegust PIN-koodi.

5. Kinnitage seadistused.

- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Done“.
- Lauaarvutil klõpsake „OK“.

6. Salvestage seadistused adapterile.

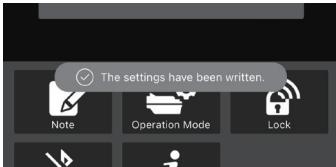
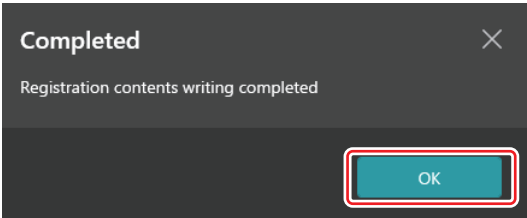
- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Done“.

Kui salvestamine on lõppenud, kuvatakse põhikuval teade „The settings have been written.“.

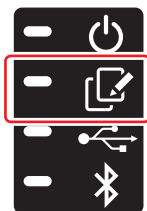
- Lauaarvutil klõpsake „Done“.

Kui salvestamine on lõppenud, kuvatakse põhikuval teade „Registration contents writing completed“. Klõpsake „OK“.

* Seadistusi ei registreerita ühendatud akule. Seadistused on kirjutatud adapterile.

Nutitefon/tahvelarvuti	Lauaarvuti
	

7. Veenduge, et adapteri režiimilambis süttiks punane või roheline tuli. (Roheline on tööriista/toote kohta ja punane akukasseti kohta.)



8. Lõpetage ühendus.

- Nutitelefonis/tahvelarvutis puudutage valikut „Disconnect“.
- Lauaarvutis lahutage adapter USB-kaablist.

Seadistuse kopeerimine adapterist akusse

1. Paigaldage akukassett, kuhu soovite adapterist seadistuse kopeerida. (Režiimilambis süttib punane tuli.)

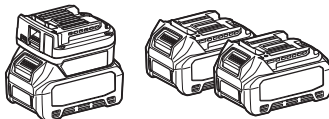
MÄRKUS: Kui soovite kopeerida oma seadistuse akukassetti, mida on kasutatud iseseisvas režiimis seadistamise ajal toiteallikana, eemaldage see adapterist ja paigaldage seejärel uuesti.

2. Seadistus, mille konfigureerisite iseseisvas režiimis, kopeeritakse akukassetti.

MÄRKUS: Pärast koopia loomist kõlab helisignaali.

TÄHELEPANU: Kui kopeerimine nurjub, kõlab mitu lühikest helisignaali järjest. Sellisel juhul eemaldage akukassett adapterist. Kontrollige seadistusi, nagu praegune PIN-kood, ja paigaldage siis uuesti.

Kui kopeerimine nurjub ikkagi, aktiveerige adapterige töörežiimina „Komm-režiim“ ja kontrollige akukasseti seadistusi.



Seadistuse kopeerimine adapterist tööriista

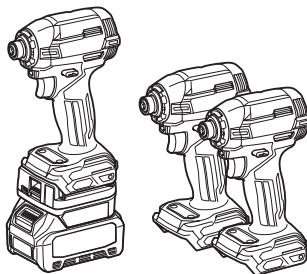
1. Paigaldage akukassett teabevahetusadapterisse. (Režiimilambis süttib roheline tuli.)
2. Paigaldage adapterisse tööriist, millele soovite seadistuse kopeerida.
3. Seadistus kopeeritakse tööriista.

MÄRKUS: Pärast koopia loomist kõlab helisignaali.

TÄHELEPANU: Ärge eemaldage akukassetti sellel ajal, kui seadistust tööriista kopeeritakse.

TÄHELEPANU: Kui kopeerimine nurjub, kõlab mitu lühikest helisignaali järjest. Sellisel juhul eemaldage tööriist ja akukassett adapterist. Kontrollige seadistusi, nagu praegune PIN-kood, ja paigaldage siis uuesti.

Kui kopeerimine nurjub ikkagi, aktiveerige adapterige töörežiimina „Komm-režiim“ ja kontrollige tööriista seadistusi.



„Comm Mode“ aktiveerimine

1. Valige kuval „Comm Mode“ suvand „Operation mode“.



2. Valige „Done“.

Pärast ümberlülituse lõppemist kuvatakse põhikuval teade „The settings have been written.“.

MÄRKUS: Kui olete juba valinud „Comm Mode“, inaktiveeritakse nupp „Done“.

3. Kui jätkate tööriista/aku seadistuste muutmisega, ühendage tööriist/aku adapteriga.

Muutke tööriista/aku seadistusi vastavate funktsioonide abil põhikuval. Tööriista/aku seadistuse muutmisel muutub iga kord tööriista/aku sisu.

MÄRKUS: Uuendatu infot ei salvestatakse adapteris.

MENÜÜ

Järgmise sisu kinnitamiseks valige ikoon „Menu“.

- Kasutustingimused
- *(ainult nutitelefonidel/tahvelarvutitel)*
Litsents
- Juhend
- *(Ainult lauaarvutitel)*
Vealoend
- Versiooniteave

VEATEATED

- Kui ekraanil kuvatakse veateade, toimige vigadega vastavalt allolevale tabelile.
- Kui kinnitate põhjused või kõrvaldate need, eemaldage vajaduse korral enne aku.
- Kui kuvatakse veateade, mida allpool ei ole, pöörduge kauplusesse, kust te toote ostsite, või Makita teeninduskeskuse poole.

Veateade	Veateate tõlge	Põhjus	Lahendus
Could not communicate.	Ei saa ühendust luua.	Andmeid ei saa lugeda või kirjutada.	Kui viga tekib korduvalt, proovige mõne aja pärast uuesti.
Communication failed.	Kommunikatsioon nurjus.		
Try with charged battery.	Proovige laetud akuga.	Aku jääkmahtuvust ei ole.	Laadige akut.
Abnormal was detected. Reconnect the tool / battery.	Tuvastati midagi ebatavalist. Ühendage tööriist/aku uuesti.	Tuvastati tööriista, aku või adapteri ebatavaline ühendus.	Kui viga tekib korduvalt, proovige mõne aja pärast uuesti.
Abnormal connection has been detected. Remove the tool and battery.	Tuvastati ebatavaline ühendus. Eemaldage tööriist ja aku.	Tuvastati tööriista, aku või adapteri ebatavaline ühendus.	Võimalik on tõrge. Eemaldage tööriist ja aku.
App was not authenticated. Please reconnect.	Rakendust ei autenditud. Ühendage uuesti.	Adapterit ei saanud rakendusega ühendada.	Nutitelefonil/tahvelarvutil ühendage Bluetooth uuesti. Lauaarvutil sulgege rakendus, lahutage USB-kaabel ja ühendage tagasi ning seejärel käivitage rakendus uuesti, et see uuesti ühendada. Kui see ei aita, proovige teist USB-kaablit.
Product and/or battery is not connected.	Toode ja/või aku ei ole ühendatud.	Kommunikatsiooni proovitakse luua ühendamata seadme või akuga.	Paigaldage sihtseade või aku adapterile.

Makita Corporation

www.makita.com

ADP12-[iOS(2-0) Android(2-0) Win(1-2)]-rev3-ET ET 20240730
--